



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

中国 产品危害 每月小结 简报

December 2022

2022 年十二月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as batteries including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如包括锂电池在内的电池以及其它电子和电器产品，违反美国联邦儿童睡衣阻燃标准，儿童产品含铅过量，因小部件而导致窒息等问题。简报中相关个案的详细信息，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

23-083	The oven of the 30-inch and 36-inch gas ranges can emit dangerous levels of carbon monoxide while in use, posing a serious risk of injury or death from carbon monoxide poisoning. 30 和 36 英寸煤气炉灶 的烤箱使用中会散发危险的一氧化碳气体，构成因一氧化碳中毒而受伤和死亡的严重风险。
23-082	The glue on the tandem and ultra-light inflatable (ULI) paddle boards can separate at the seams and the paddle boards can deflate unexpectedly, posing a drowning hazard. 串联和超轻充气浆板 的胶水在接缝处会脱离，浆板因此会意外放气，构成溺水危害。
23-081	When the bedrail is attached, users can become entrapped within the bed rail or between the bed rail and the side of the mattress. This poses a serious entrapment hazard and risk of death by asphyxiation. 当床护栏装上时，使用者会被 床护栏 绊住或在床护栏和床垫边之间被绊住。这构成了严重的羁绊危害和因窒息而死亡的风险。
23-078	A young child can become entrapped by unzipping and entering the children's weighted blanket , posing a risk of death by asphyxiation. 幼儿会爬入拉锁未锁住的 儿童枕头加厚毛毯 里，构成因窒息而死亡的风险。

23-077	The 20-inch kids' bicycle handlebars can become loose during use, posing a fall hazard. 20 英寸儿童自行车的手把使用中会松脱，构成跌倒危害。
23-716	The e-bike's battery pack can ignite, posing fire and burn hazards. 电动自行车的 电池包 会起火，构成火灾和烧伤危害。
23-070	The packaging of the tattoo numbing cream is not child resistant as required by the Poison Prevention Packaging Act. The cream contains lidocaine, posing a risk of poisoning to young children if they ingest it. 纹身 麻木霜 的包装没有按照《防毒包装法》的要求防止儿童开启。该霜含有利多卡因，如果幼儿吞入口中，对他们构成中毒风险。
23-069	The youth model ATVs do not meet U.S. federal safety regulations. The youth ATVs exceed the maximum speed limitations for vehicles intended for children ages 6 and older, which poses a risk of a high-speed crash. Additionally, for certain ATVs, the mechanical suspension fails to comply with the safety regulation. ATVs that fail to meet safety regulations pose a risk of serious injury or death to consumers. The ATVs were also imported and distributed in the United States without a Consumer Product Safety Commission-approved ATV Action Plan, which includes safety requirements designed to protect users. 青少年型号 全地形车 不符合美国联邦安全法规。青少年全地形车超过原意为六岁和六岁以上儿童车辆设置的最高时速，这构成因高速驾驶而撞车的风险。并且，某些型号的全地形车的机械悬挂系统不符合安全法规。全地形车不符合安全法规对消费者构成严重受伤和死亡风险。这些全地形车在没有美国消费品安全委员会批准的旨在保护使用者的全地形车行动计划的情况下被进口到美国并在美国分销。
23-064	A safety feature can malfunction if the laminator overheats, posing a fire hazard. 如果 塑封机 过热，其安全性能会出问题，构成火灾危害。
23-714	The seam on the activity toy house can open, allowing a young child access to the toy's filling, posing choking and ingestion hazards if placed in the mouth. 活动玩具屋的缝线会脱开，幼儿会因此接触到玩具内的填充物。如果他们将填充物塞入口中，构成气管堵塞和吞咽危害。
23-061	The climbing tree stand's tree cable can dislodge from the cable assembly, posing a fall hazard to consumers. 爬 树架 的缆绳会脱离缆绳组装，对消费者构成跌倒危害。
23-060	The tires on the toy vehicles can detach, posing a choking hazard to children. 玩具车的轮胎会脱落，对儿童构成气管堵塞危害。
23-059	The surge protectors contain incorrect polarization and poorly soldered connections, posing shock and fire hazards. 电涌 保护器 包含不正确的极化和焊接不良的连接，构成电击和火灾危害。
23-057	The cordless window shades battery packs can overheat, posing a fire hazard. 无绳窗帘的 电池包 会过热，构成火灾危害。
23-056	The nut holding the Compact Blender & Juice Extractor Combo's blender blade assembly can loosen and detach from the base when in use, posing a laceration hazard if a consumer comes in contact with a loose blade. 固定 紧凑型搅拌机和榨汁机组合 的搅拌机刀片组装的螺母可能会松动并与底座分离，如果消费者接触到松脱的刀片构成割伤危害。
23-055	The unicycle's lithium-ion batteries can ignite, posing a fire hazard. 单杆自行车的 锂电池 会起火，构成火灾危害。